

ZMLUVA O AKTUALIZÁCII PROGRAMOV

číslo zmluvy poskytovateľa **A/265/03/2011**
 číslo zmluvy nadobúdateľa

Uzavretá v zmysle Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení, podľa Zákona o cenách č. 18/1996 Zb. v platnom znení, vykonávacej vyhlášky č. 87/96 Z.z. v platnom znení a Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v platnom znení

Článok 1
Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Organizácia : Ing. Ján Vlček TOPSET
Adresa : Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA
V zastúpení : štatutárny zástupca: Ing. Ján Vlček, majiteľ
Bank. spoj. : SISp mestská pobočka PEZINOK
 filiálka STUPAVA
 č.ú. 0019254764/0900
IČO : 32643748
DIČ : 1020222214
IČ DPH : SK1020222214
Tel, fax : 02/65935 798, 02/65934 209
email : topset@topset.sk

Nadobúdateľ:

Organizácia : Obec Čakanovce
 Obecný úrad
Adresa : Čakanovce 79, 044 45 Bidovce
V zastúpení : štatutárny zástupca: p. starosta: Emil Imro
Bank. spoj. : VÚB, a. s., Košice, Bačikova 2
 číslo účtu: 7420542/0200
IČO : 324051
DIČ : 2021235876
IČ DPH :
Tel, fax : 055/696 56 31
email : cakanovce@stonline.sk

Článok 2
Predmet zmluvy

2.1 Táto zmluva je licenčná zmluva. Predmetom zmluvy sú práva a povinnosti poskytovateľa a nadobúdateľa vo vzťahu k udelenej licencií na priebežne aktualizované programy. Licenciu na aktualizované programy udeľuje poskytovateľ nadobúdateľovi za licenčný aktualizčný poplatok (ďalej len aktualizčný poplatok) na dohodnuté obdobie podľa tejto zmluvy a tiež v zmysle znenia priložených Všeobecných licenčných podmienok na programy firmy TOPSET (ďalej len Všeobecných licenčných podmienok). Zmluva sa týka programov:

- **WinCITY Evidencia obyvateľov**
- **WinCITY Miestne dane**

Článok 3
Termíny a spôsob plnenia

- 3.1 Licencia na priebežne aktualizované programy je poskytnutá na dohodnuté obdobie jeden kalendárny rok, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.
- 3.2 Poskytovateľ bude počas platnosti zmluvy dodávať aktualizované programy na vhodných nosičoch (diskety, CD) alebo internetom s návodom na inštalovanie a príslušnou dokumentáciou podľa dohody buď prostredníctvom verejného prepravcu, osobne alebo elektronickou poštou.
- 3.3 Ak bude poskytovateľ aktualizovať programy na základe zmien legislatívy, vyvinie, otestuje a dodá nadobúdateľovi aktualizované verzie v čo najkratšom čase, primeranom rozsahu zmien legislatívy a dostupnosti relevantných podkladov.
- 3.4 Ak bude nadobúdateľ požadovať osobnú návštevu pracovníkov poskytovateľa za účelom inštalácie, školenia a pod., bude termín stretnutia stanovený dohodou oboch strán, najneskoršie však do 14 dní od uplatnenia požiadavky nadobúdateľom.
- 3.5 Poskytovateľ bude pracovníkom nadobúdateľa poskytovať bezplatné telefonické konzultácie po dobu platnosti tejto zmluvy.

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

1. Preambula

- 1.1 Tieto Všeobecné obchodné podmienky platia, pokiaľ sa zmluvné strany výslovne a písomne nedohodli inak.
- 1.2 Nasledujúce ustanovenia o dodávke tovaru platia (ak to dáva zmysel), aj pre dodávky počítačových programov a služieb.
- 1.3 Zmluvné vzťahy medzi predávajúcim (príp. podľa charakteru zmluvy dodávateľom, zhotoviteľom, majiteľom vlastnických a autorských práv, poskytovateľom) a kupujúcim (príp. podľa charakteru zmluvy odberateľom, objednávateľom, používateľom, nadobúdateľom) sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a Zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon)

2. Uzavretie zmluvy

- 2.1 Objednávka sa pokladá za návrh kúpnej zmluvy (zmluvy o dielo, zmluvy o poskytnutí programov, geodetických informácií, licenčnej zmluvy atď.), ďalej len zmluvy. Zmluva medzi oboma zmluvnými stranami sa uzatvára na základe tohto návrhu a v zmysle znenia príslušných ustanovení Obchodného zákonníka resp. Autorského zákona.
- 2.2 Zmluva sa pokladá za uzavretú, keď predávajúci po obdržaní objednávky zašle kupujúcemu písomné potvrdenie objednávky (poštou alebo elektronicky), alebo inak potvrdí príjem objednávky. Zmluva sa pokladá tiež za uzavretú, ak firma TOPSET nainštaluje alebo zašle (aj internetom, emailom) program s príslušenstvom, so Všeobecnými obchodnými podmienkami a Všeobecnými licenčnými podmienkami na programy a príslušenstvo nadobúdateľovi a nadobúdateľ so znením Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok súhlasí. Súhlas môže byť vyjadrený písomným potvrdením, zaplatením faktúry, nevrátením zásielky do sedem kalendárnych dní od jej prijatia alebo nainštalovaním programov. Pretrhnutie ochranného nálepy na inštaláčnom médiu sa považuje za nainštalovanie programov.
- 2.3 Ak je platnosť objednávky podmienená protinávrhom zmluvy od firmy TOPSET, zmluva sa pokladá za právoplatne uzavretú dátumom jej podpisu kupujúcim aj predávajúcim.
- 2.4 Platnosť zmien a doplnkov zmluvy je podmienená písomným potvrdením predávajúceho.

3. Podklady, cenníky, demonštračné verzie

- 3.1 Cenová ponuka predávajúceho je záväzná do termínu uvedeného na ponuke, ak nie je dohodnuté inak.
- 3.2 Katalógové údaje, údaje v prospektoch, výkresoch, obrázkoch, reklamách, cenníkoch a demonštračných verziách programov o cenách, výkonoch, funkciách, rozmeroch a pod., sú smerodajné len vtedy, keď sa na ne výslovne poukazuje v potvrdenej objednávke, alebo v potvrdení objednávky.
- 3.3 Akékoľvek technické podklady, katalógy, prospekty, zobrazenia, demonštračné verzie programov, príručky a pod., ktoré sú označené logom firmy TOPSET, adresou firmy, výpisom na obrazovke, alebo ak z obsahu vyplýva autorstvo TOPSET, sú duševným vlastníctvom predávajúceho, a bez povolenia ich nemôže kupujúci reprodukovat', napodobovat', rozmnožovat' a pod. Takisto sa na ne vzťahuje ochrana príslušných zákonných ustanovení o autorskom práve a tiež na ne poukazujú aj príslušné ustanovenia Všeobecných licenčných podmienok firmy TOPSET.
- 3.4 Ponuky predávajúceho sú jeho vlastníctvom so všetkými príslušnými prílohami a nesmú byť bez jeho súhlasu poskytnuté tretej právnickej alebo fyzickej osobe.

4. Termín dodania

- 4.1 Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, začína dodacia lehota plniť najneskoršie nižšie uvedeným termínom:
 - a) dátumom potvrdenia objednávky
 - b) dátumom splnenia všetkých technických, obchodných a finančných predpokladov, ktoré mal splniť kupujúci.
 - c) dátumom obdržania dohodnutej zálohovej platby od kupujúceho pred dodaním tovaru.
- 4.2 Preadávajúci je oprávnený dodať časť alebo celú dodávku pred uplynutím dohodnutého termínu plnenia.
- 4.3 Ak predávajúci mešká s termínom plnenia a meškanie vznikne okolnosťami na strane predávajúceho, ktoré predstavujú dôvod na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán v

zmysle čl.9, potom poskytne kupujúci predávajúcemu primerané predĺženie dodacej lehoty.

- 4.4 Nároky kupujúceho voči predávajúcemu na základe odkladu termínu plnenia podľa znenia článku 4.3 sú vylúčené.

- 4.5 Ak kupujúci neprevezme v zmysle zmluvy pripravený tovar na zmluvne dohodnutej mieste, alebo v zmluvne dohodnutom čase a oneskorenie nie je zavinené jednaním alebo opomenutím predávajúceho, potom môže predávajúci buď predĺžiť plnenie, alebo pri stanovení lehoty odstúpiť od prijatej zmluvy.

Keď je tovar pripravený k odoslaniu, môže ho predávajúci uskladiť na náklady a nebezpečenstvo kupujúceho. Preadávajúci je okrem toho oprávnený požadovať náhradu za všetky primerané výdavky, ktoré musí vynaložiť na realizáciu zmluvy, a ktoré neboli zahrnuté v platbe, s výnimkou všetkých iných nárokov voči kupujúcemu z dôvodov tohoto oneskorenia.

5. Prechod nebezpečenstva, prevzatie predmetu kúpy

- 5.1 Ak nie je dohodnuté inak, ak sa odosiela predmet kúpy na miesto plnenia alebo určenia verejným prepravcom, má sa za to že, kupujúci mal možnosť si predmet kúpy prezrieť v lehote sedem kalendárnych dní odo dňa doručenia zásielky.
- 5.2 Ak nie je dohodnuté inak, prechádza nebezpečenstvo náhodnej skazy a náhodného zhoršenia predmetu kúpy z predávajúceho na kupujúceho odovzdaním veci kupujúcemu, príp. odovzdaním prvému verejnemu alebo súkromnému dopravcovi.

6. Cena

- 6.1 Pokiaľ nebolo dohodnuté inak, ceny z cenníka firmy TOPSET platia bez inštalácie, školenia, dopravy, bez poštovného a balného.
- 6.2 Ceny vychádzajú z nákladov v čase vydania cenníka. Ak sa náklady a cenník zmenia do termínu dodania tovaru, potom platia predtým dohodnuté ceny podľa pôvodného cenníka.
- 6.3 Ak je zmluva uzavretá bez dohodnutia ceny, bude kupujúcemu účtovaná platná predajná cenníková cena v deň dodania.
- 6.4 Ceny z cenníka sú konečné, bez DPH. Firma TOPSET je plátcom DPH.

7. Platobné podmienky

- 7.1 Platby sa realizujú v zmysle dohodnutých platobných podmienok. Daňový doklad bude splatný - ak nie je dohodnuté inak - do 7 dní od jeho prijatia prevodným príkazom na účet predávajúceho.
- 7.2 Kupujúci nie je oprávnený zadržiavať platby kvôli nárokom zo záruky alebo iným protinárokom, ktoré nie sú uznané predávajúcim.
- 7.3 Ak je kupujúci v omeškani s dohodnutými platbami, alebo inými povinnosťami, potom môže predávajúci trvať buď na plnení zmluvy a:
 - a) odsunúť splnenie jeho vlastných záväzkov do zaplatenia dohodnutej zvýšenej platby alebo splnenia iných povinností,
 - b) poskytnúť primerané predĺženie lehoty na zaplatenie, alebo splnenie povinností
 - c) uplatniť voči kupujúcemu úroky z omeškania od doby splatnosti do zaplatenia vo výške 0,05 % z dižnej sumy za každý kalendárny deň omeškania, pokiaľ neexistuje na strane kupujúceho žiaden dôvod na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán v zmysle čl.9.
- 7.4 Ak po uplynutí dodatočnej lehoty podľa čl.7.3 kupujúci nezaplatí dižnú platbu, alebo nesplní iné dohodnuté povinnosti, potom môže predávajúci odstúpiť od zmluvy jednoduchým písomným oznámením. Kupujúci musí predávajúcemu vrátiť späť už dodaný predajný tovar, výkresy, inštaláčne diskety, príručky a pod. a musí uhradiť vzniknuté zníženie hodnoty tovaru, ako aj zaplatiť všetky primerané výdaje, ktoré musel predávajúci vynaložiť na realizáciu zmluvy. Pri ťažko predajnom alebo nepredajnom tovare a službách (programy na zakázku, geodetické meranie na zakázku, vektorizácia výkresov, a pod.) je predávajúci oprávnený dať kupujúcemu k dispozícii hotové, resp. rozpracované časti a požadovať za ne zodpovedajúci podiel z dohodnutej predajnej ceny.
- 7.5 Preadávajúci si vyhradzuje vlastnícke právo na predmet predaja až do úplného splnenia všetkých finančných záväzkov kupujúceho. Kupujúci musí dodržať všetky požadované formálne predpisy na zachovanie výhradného vlastníctva. Pri exekúcii, alebo iných nárokoch je kupujúci povinný uplatňovať vlastnícke právo predávajúceho a bezodkladne ho na tento stav upozorniť.

Článok 4 Aktualizačný poplatok

- 4.1 Nižšie uvedené aktualizčné poplatky - ceny za licencie na aktualizované programy, sú uvedené bez DPH a sú stanovené zmluvne dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. a vykonávacej vyhlášky č. 87/96 Z.z. v platných zneniach podľa aktuálnych cien z Cenníka programov a služieb TOPSET na príslušný rok alebo obdobie. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na termínovo a územne obmedzené cenové akcie na aktualizčné poplatky, ktoré sa týkajú len nadobúdateľov s ešte neuzavretými zmluvami o aktualizácii programov, alebo s neuzavretými dodatkami k zmluve na príslušný program.

Aktualizačný poplatok za ročnú aktualizáciu nasledovných programov za zvyšok roka **2012** je:

WinCITY Evidencia obyvateľov € 51,46 bez DPH (€ 61,75 s DPH)
WinCITY Miestne dane € 76,00 bez DPH (€ 91,20 s DPH)

Cena celkom € 127,46 bez DPH (€ 152,95 s DPH)

Aktualizačný poplatok za ročnú aktualizáciu nasledovných programov od roku **2013** je:

WinCITY Evidencia obyvateľov € 65,00 bez DPH (€ 78,00 s DPH)
WinCITY Miestne dane € 96,00 bez DPH (€ 115,20 s DPH)

Cena celkom € 161,00 bez DPH (€ 193,20 s DPH)

- 4.2 Aktualizačné poplatky na ďalšie roky budú stanovené buď podľa pôvodnej ceny s prihliadnutím na výšku inflácie, alebo dohodou. Poskytovateľ má právo prípadne zvýšiť medziročne aktualizčné poplatky tak, aby zvýšenie cien nepresiahlo infláciu sledovanú Indexom spotrebiteľských cien za sledovaný rok (sledovaný rok je časové obdobie od septembra minulého roka do septembra aktuálneho roka) oficiálne stanoveným ŠÚ SR. Aktuálny cenník aktualizčných poplatkov na ďalší rok vyhotoví poskytovateľ do 31. októbra. Na požiadanie zašle poskytovateľ nadobúdateľovi cenník poštou alebo emailom.
- 4.3 V nadobúdacích cenách za licencie na programy, ktoré sú poskytnuté nadobúdateľovi za cenníkovú cenu, alebo dohodnutú zníženú nadobúdaciu cenu bez termínovanej viazanosti licencie, alebo dohodnutú zníženú nadobúdaciu cenu s termínovanou viazanosťou licencie je zahrnutý aj aktualizčný poplatok za aktualizované programy na obdobie 12 kalendárnych mesiacov od dátumu nadobudnutia programu, t.j. od dátumu dodania služby uvedenom v daňovom doklade. Na začiatku nasledujúceho roka po roku, v ktorom bola poskytnutá licencia bude poskytovateľ faktúrovať aktualizčný poplatok len za zvyšné obdobie (zaokrúhlené na 2 týždne) od uplynutia predplatennej doby 12 mesiacov do konca roka. V ďalších rokoch bude poskytovateľ faktúrovať dohodnutý ročný aktualizčný poplatok spravidla v januári, najneskoršie ale v prvom štvrtroku aktuálneho roka.
- 4.4 Nadobúdateľ licencie s termínovou viazanosťou licencie dohodnutou na určité obdobie (spravidla 5 rokov) berie na vedomie a súhlasí s tým, že cena za licenciu na programy s termínovou viazanosťou dohodnutou na definované obdobie sa skladá z dohodnutej zníženej nadobúdacej ceny a súčtu aktuálnych (platných v jednotlivých rokoch) ročných aktualizčných poplatkov, ktorých počet sa rovná počtu rokov viazanosti, uvedených v daňovom doklade. V daňovom doklade za licenciu na programy, ktoré sú poskytnuté nadobúdateľovi za dohodnutú zníženú nadobúdaciu cenu s termínovou viazanosťou licencie na určité obdobie sa uvádza doba (obdobie) viazanosti (spravidla 5 rokov), cenníková cena programu, z ktorej bola poskytnutá zľava, výška zľavy a faktúrovaná suma - znížená nadobúdacía cena za licenciu s termínovou viazanosťou.

Nadobúdateľ licencie s termínovou viazanosťou sa zaväzuje, že po dobu od uzavretia tejto zmluvy do 12 kalendárnych mesiacov (kedy má nadobúdateľ v nadobúdacej cene predplatenú aj licenciu na aktualizované programy) a následne aj počas doby ďalšieho dohodnutého obdobia viazanosti licencie uvedeného v daňovom doklade (spravidla 3- 5 rokov):

- zotrvá vo zmluvnom vzťahu s poskytovateľom v súlade so svojimi záväzkami a neuskutoční žiaden taký úkon a to z akýchkoľvek dôvodov, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti tejto zmluvy o aktualizácii programov pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu).
- bude platiť poskytovateľovi na základe doručeného daňového dokladu aktuálne aktualizčné poplatky po dobu viazanosti licencie
- nedopustí sa takého konania, alebo svojím konaním nedá žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie (najmä čo sa týka licenčných práv poskytovateľa), na základe ktorého by poskytovateľovi vzniklo právo na odstúpenie od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany nadobúdateľa, ku ktorým sa zaviazal v tejto zmluve a/alebo dodatkoch k zmluve, alebo na základe ktorého by bol poskytovateľ oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne prerušiť poskytovanie aktualizovaných verzií programu.

V prípade porušenia niektorej z povinností nadobúdateľa uvedených vyššie v písm. a), b), c) tohoto bodu (najmä ďalej vymenovaných, ale nie len týchto: nezaplatenie aktualizčného poplatku v lehote splatnosti, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tejto zmluvy alebo jej dodatkov pred uplynutím doby viazanosti, bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu ich platnosti) je nadobúdateľ povinný uhradiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške rozdielu medzi

zmenou cenou programu uvedenou v daňovom doklade pri poskytnutí licencie a súčtom faktúrovanej zníženej nadobúdacej ceny a všetkých aktualizčných poplatkov zaplatených od uzavretia zmluvy do porušenia niektorej zo zmluvných povinností.

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne poskytovateľovi samotným porušením niektorej z povinností nadobúdateľa, a to v okamihu porušenia povinností nadobúdateľom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany poskytovateľa (napríklad odstúpením od zmluvy alebo prerušením poskytovania aktualizovaných programov v prípade porušenia povinností podľa písm. c) tohto bodu). Zmluvnú pokutu podľa tohto bodu bude nadobúdateľ povinný zaplatiť poskytovateľovi bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostáva do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa nadobúdateľovi.

4.5 V nadobúdacích cenách za licencie na programy, ktoré sú poskytnuté nadobúdateľovi za symbolickú akciovú cenu (spravidla cca € 0,03 s DPH) nie je zahrnutý žiadny aktualizčný poplatok. Aktualizačný poplatok bude samostatnou položkou daňového dokladu a vypočíta sa len za zvyšné obdobie (zaokrúhlené na 2 týždne) od nadobudnutia programu do konca aktuálneho roka. V ďalších rokoch bude poskytovateľ faktúrovať dohodnutý aktualizčný poplatok na celý rok spravidla v januári, najneskoršie ale v prvom štvrtroku aktuálneho roka.

4.6 V aktualizčných poplatkoch za jednotlivé programy sú zahrnuté licenčné poplatky za aktualizované programy na dohodnuté obdobie, bezplatné telefonické konzultácie a poradenstvo, návody na inštaláciu v elektronickej podobe a používateľské príručky (príp. dodatky k nim) tiež v elektronickej podobe. Ďalej je v nich zahrnutá aj cena za jednu poštovú zásielku s aktualizáciou jedného programu ročne, (obsahuje diskety alebo CD, návod na inštalovanie programu a prípadne používateľskú príručku resp. dodatok k nej), poštovné, balné a manipulačný poplatok. Pre druhú a ďalšie aktualizácie jednotlivých programov zasielané poštou vystaví poskytovateľ na základe počtu dodaných aktualizácií jeden súhrnný daňový doklad na všetky dodané zásielky v decembri aktuálneho roka, alebo v januári nasledujúceho roka (v cene cca € 3,50 bez DPH za jednu aktualizáciu je cena média a nahratia dát, poštovné a balné).

Článok 5 Platobné podmienky

- 5.1 Úhradu faktúrovaného aktualizčného poplatku vykoná nadobúdateľ platobným príkazom v termíne uvedenom na daňovom doklade v pol. „Termín úhrady“.
- 5.2 Nedodržanie termínu úhrady faktúrovanej ceny nadobúdateľom oprávňuje poskytovateľa na vyúčtovanie zmluvného úroku z omeškania vo výške 0,05 % z faktúrovanej ceny za každý kalendárny deň omeškania.

Článok 6 Povinnosti poskytovateľa

- 6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje počas doby platnosti zmluvy priebežne aktualizovať a udržiavať programy tak, aby spĺňali podmienky pre správnu činnosť vyplývajúce z legislatívnych zmien v oblasti týkajúcej sa uvedených programov. Poskytovateľ bude tiež podľa vlastného uváženia s prihliadnutím na predpokladané potreby v budúcnosti inovovať programy tak, aby ich úroveň zodpovedala priemerným technickým možnostiam a vybaveniu mestských a obecných úradov.

Článok 7 Povinnosti nadobúdateľa

- 7.1 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že pôvodné alebo aktualizované programy, ktoré sú predmetom tejto zmluvy bude používať len pre vlastné účely, zabezpečí ich autorskú ochranu v zmysle platných Všeobecných obchodných podmienok firmy TOPSET priložených k daňovému dokladu na licenciu a Všeobecných licenčných podmienok firmy TOPSET priložených k tejto zmluve, a bez súhlasu poskytovateľa neposkytne programy tretej právnickej alebo fyzickej osobe.
- 7.2 Nadobúdateľ sa zaväzuje predmet zmluvy poskytnutý v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť poskytovateľovi aktualizčný poplatok v dohodnutej výške a termíne.

Článok 8 Platnosť zmluvy

- 8.1 Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú.
- 8.2 Každá zo zmluvných strán môže odstúpiť od zmluvy na ďalší rok písomnou výpoveďou v termíne do 30. novembra aktuálneho roka, okrem nadobúdateľa, ktorému bola poskytnutá licencia na programy s termínovanou viazanosťou. V tomto prípade platia podmienky a pravidlá definované v čl. 4 ods. 4.4 tejto zmluvy.
- 8.3 Ak niektorá zo zmluvných strán podstatne nedodrží záväzky dohodnuté v tejto zmluve, vzniká druhej zmluvnej strane právo na okamžité odstúpenie od zmluvy za podmienok daných Obchodným zákonníkom a Všeobecnými licenčnými podmienkami.

Ak z titulu nedodržania záväzkov dohodnutých v tejto zmluve odstúpi od zmluvy nadobúdateľ, bude mať poskytovateľ povinnosť vrátiť mu pomernú časť (vzhľadom na uplynulé obdobie roka) z už zaplateného

- aktualizačného poplatku (prislúchajúceho aktuálnemu roku, v ktorom nadobúdateľ odstúpil od zmluvy) za program, ktorého sa nedodržaný záväzok týkal.

Uvedené podmienky tohoto odstavca neplatia však pre prípad, keď bola poskytnutá nadobúdateľovi licencia na programy s termínovanou viazanosťou. V tomto prípade platia podmienky a pravidlá definované v čl. 4 ods. 4.4 tejto zmluvy.

Článok 9 Záručné podmienky

- 9.1 Na programy vo verzii ako boli dodané, aktualizované a dokumentované poskytuje poskytovateľ záruku 24 mesiacov od dátumu dodania. V tejto lehote odstráni na vlastné náklady prípadné nedostatky reklamované nadobúdateľom. Konkrétne záručné podmienky na programy sú uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach firmy TOPSET a Všeobecných licenčných podmienkach firmy TOPSET.

Článok 10 Ostatné ustanovenia

- 10.1 Licencia na aktualizované programy je do zaplata daňového dokladu časovo obmedzená, spravidla na 30 dní, alebo na poskytovateľom definovaný počet spustení programu. Až po zaplatení a aktivácii programov prestanú byť licenčné práva časovo obmedzené uvedenými podmienkami.
- 10.2 Prevody dát do iných formátov nie sú predmetom tejto zmluvy.
- 10.3 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 10.4 Zmeny a dodatky k tejto zmluve budú uplatnené zásadne písomnými dodatkami potvrdenými každou zo zmluvných strán.
- 10.5 Ak bude v dôsledku legislatívnych úprav dotknutá táto zmluva, zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu uviesť jej obsah do súladu s novým právnym stavom dodatkom a to tak, aby nové znenia ustanovení boli čo najbližšie pôvodným.
- 10.6 V prípade, že sa niektorá časť zmluvy stane neplatnou bez zavinenia zmluvných strán, zmluvné strany súhlasia, že tým nie je dotknutý obsah tejto zmluvy.
- 10.7 Nároky za škody a vady v predmete plnenia, za škody z nedodržania záväzkov podľa tejto zmluvy, pokiaľ ich zmluva neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 10.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy o aktualizácii sú Všeobecné licenčné podmienky. Uzavretím Zmluvy o aktualizácii sa zaväzujú obe zmluvné strany dodržiavať aj ustanovenia Všeobecných licenčných podmienok v plnom rozsahu. Výnimkou z tohoto záväzku je zmena, rozšírenie, zúženie, modifikovanie príp. nahradenie jednotlivých odstavcov Všeobecných licenčných podmienok ich zmeneným znením v príslušných častiach tejto Zmluvy o aktualizácii a jej prípadných dodatkov. V takom prípade má znenie Zmluvy o aktualizácii a dodatkov prioritu pred znením Všeobecných licenčných podmienok.
- 10.9 Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých po ich obojstrannom potvrdení si každá zo zmluvných strán ponechá jedno vyhotovenie.

V Stupave

dňa : 14.03.2011

Za poskytovateľa

V ČAKANOVCIACH

dňa : 23.3.2011

Za nadobúdateľa

Ing. Ján Višek
TOPSET
900 31 STUPAVA, Hollého 2366/25B
Tel.: 02/65935798, Tel./Fax: 02/65934209
IČO: 32643748, IČ DPH: SK1620222214

Ing. Ján Višek



Emil MRŠ
p. starostka (ta)

VŠEOBECNÉ LICENČNÉ PODMIENKY NA POČÍTAČOVÉ PROGRAMY

1. Preambula

- 1.1 Tieto Všeobecné licenčné podmienky na počítačové programy (ďalej len "Licenčné podmienky") sa vzťahujú na potvrdenie objednávok - návrhov zmlúv (v prípade "krabicového") predaja programov môže mať potvrdenie objednávky aj formu textu v daňovom doklade s priloženými Licenčnými podmienkami), na Licenčnú zmluvu a Zmluvu o aktualizácii programov medzi poskytovateľom licencie - firmou Ing. Ján Vlček TOPSET (ďalej len "TOPSET") a nadobúdateľom (fyzickou alebo právnickou osobou) a tvoria ich neoddeliteľnú súčasť. Platná Licenčná zmluva a Zmluva o aktualizácii programov, platné potvrdenie objednávky alebo akceptovaný (t.j. zaplatený alebo v stanovenej lehote nevrátený naspäť) daňový doklad s priloženými Licenčnými podmienkami sú právnymi zmluvami, ktorými udeľuje TOPSET nadobúdateľovi súhlas (ďalej len "licenciu") na použitie diela, spoločného diela alebo zamestnaneckého diela (ďalej len "diela") na dohodnuté obdobie, v rozsahu a za podmienok podľa znenia Licenčných podmienok a/alebo Licenčnej zmluvy, Zmluvy o aktualizácii programov, potvrdenia objednávky alebo daňového dokladu. Dielom sú počítačové programy (ďalej len "programy"), dodané v akejkoľvek forme (na nosiči napr. CD, SD, poskytovateľom nainštalované do zariadenia nadobúdateľa, dodané elektronicky alebo ako súčasť programového vybavenia zariadenia dodaného poskytovateľom a pod.). TOPSET má na dielo autorské práva, zahŕňajúce výhradné osobnostné práva a výhradné majetkové práva, alebo práva výkonu majetkových práv autora k spoločnému alebo zamestnaneckému dielu. Na použitie programov od iných dodávateľov (poskytovateľov) ako TOPSET, ktoré sú integrované do zariadení dodávaných firmou TOPSET, alebo na použitie programov, ktoré sú nadobúdateľovi dodané cez TOPSET sa vzťahujú licenčné podmienky, zmluvy, práva a povinnosti definované vlastníkom autorských práv k príslušným programom. Ak si nadobúdateľ sám obstará dáta, databázy, súbory popisných a geodetických informácií katastra, digitálne mapy, fotografie, ortofotomapy a pod. (ktorých autorom nie je TOPSET) a objedná od TOPSET ich nahrať do programov alebo zariadení, ktoré nadobúdateľ zakúpil od TOPSET, potom TOPSET nezodpovedá za prípadné porušenie autorských práv k dodaným autorským dielam z titulu ich neoprávneného použitia nahrať do programov alebo zariadení. Zodpovednosť za dodržanie obchodných zmlúv, licenčných zmlúv, licenčných podmienok, práv a povinností k vyššie uvedeným autorským dielam (ktoré sú dohodnuté medzi nadobúdateľom a vlastníkom autorských práv) preberá výlučne nadobúdateľ poskytujúci dielo tretej strany poskytovateľovi na účely nahrať diela do programu alebo zariadenia TOPSET. Programy TOPSET, alebo aj iných autorov sa nepredávajú, ale sa poskytujú licenciu na ich používanie.
- 1.2 Pojem programy zahŕňa aj príslušenstvo k programom, t.j. dokumentáciu, nákresy, prospektový a reklamný materiál v písomnej alebo elektronickej podobe, internetovú podporu a služby, "hard copy" obrazovky, fotografie, animácie, obrazové, textové a zvukové informácie. Príslušenstvom k programom v zmysle znenia týchto Licenčných podmienok sú aj databázy fotografií, textové databázy a súbory geodetických informácií dodávané spolu s programami, ak TOPSET vykonáva majetkové práva autora k tomuto dielu, spoločnému dielu alebo zamestnaneckému dielu.
- 1.3 Tieto Licenčné podmienky sa riadia a vykladajú sa príslušnými ustanoveniami Zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v zmysle platného znenia.
- 1.4 Nadobúdateľ vyjadří súhlas (okrem vyjadrenia súhlasu uzatvorením zmluvy) so znením týchto Licenčných podmienok a zaväzuje sa ich dodržiavať aj zaplatením daňového dokladu, prerušením plomby ochranného obalu média s programom, nainštalovaním programu a sprístupnením "ostrej verzie" z demo verzie (po zaslaní hesla). Ak nadobúdateľ s Licenčnými podmienkami nesúhlasí, nemá právo otvoriť ochranný obal média, kopírovať programy, inštalovať a používať ich a odovzdať tretím osobám.
- 1.5 Ak programy nainštaluje TOPSET u nadobúdateľa, alebo ich inak doručí a sprístupní nadobúdateľovi (prostredníctvom verejného prepravcu, na nosičoch, zaslaním elektronickou poštou, skopírovaním z internetu, ako súčasť dodávaného zariadenia a pod.), nadobúdateľ uhradí faktúrovanú sumu za licencie v termíne splatnosti. Ak nadobúdateľ neuhradí faktúrovanú čiastku do termínu splatnosti, stráca právo používať programy a programy sa zablokujú až do zaplatenia daňového dokladu. Dĺžka doby od termínu splatnosti do zablokovania programov je náhodná a je daná technologickým opatrením. Po zablokovaní programov až do zaplatenia nie sú prístupné ani dáta vložené nadobúdateľom.
- ## 2. Práva nadobúdateľa
- Ak nadobúdateľ súhlasí so znením týchto Licenčných podmienok a bude ich dodržiavať, poskytne mu TOPSET tieto práva:
- 2.1 Inštalovanie a používanie. Nadobúdateľ môže inštalovať a používať len toľko kópií programov na rovnakom počte počítačov, koľko zakúpi licenciu. Týka sa to aj sieťových verzii a multiverzii programov.
Povolené je inštalovať, používať, sprístupniť, spustiť a zobraziť na jednom počítači len jednu kópiu programu.
- 2.2 Záložné kópie. Nadobúdateľ môže vytvoriť k jednej licencií jednu záložnú kópiu programu a využívať ju výlučne na archívne účely a na opätovnú inštaláciu programu do počítača pri poruche. Nesmie vytvárať ďalšie kópie programov, príručiek a digitálnych máp nad dohodnutý rámec. Dodané inštaláčnne verzie programov alebo záložné kópie programov alebo akékoľvek iné kópie nesmie nadobúdateľ vcelku alebo po častiach a to v akejkoľvek forme predávať, požičovať, prenajímať, poskytovať na lízing, darovať a ani inak previesť na inú fyzickú alebo právnickú osobu.
- 2.3 Spätný preklad, reengineering. Nadobúdateľ nesmie programy spätne prekladať zo strojového do zdrojového kódu, dekompilovať za účelom ich analýzy, zisťovania algoritmov, reengineeringu, úprav, zmien a doplnenia funkcií, atď., s výnimkou prípadov a v takom rozsahu, v akom je táto činnosť výslovne povolená zákonom bez ohľadu na toto obmedzenie.
Nadobúdateľ nesmie vykonávať v súboroch s geodetickými informáciami ani v kresbách máp žiadne spätne analýzy dát máp, alebo úpravy, okrem vloženia textu o autorských právach TOPSET. Povolené sú tiež úpravy alebo odstránenie textu rohovej pečiatky a názvu diela.
- 2.4 Poskytovanie informácií. Nadobúdateľ nesmie poskytovať žiadne konzultácie, informácie a podklady k programom, ich príslušenstvu a službám (a to najmä ukážky činnosti, textové a grafické výstupy z programov, inštaláčnne a demonštračné verzie programov, archivačné médiá, príručky, know how ku relevantným geodetickým prácam, službám, marketingu atď.) tretím fyzickým alebo právnickým osobám podnikateľom aj nepodnikateľom s výnimkou osôb, ktoré sú

preukázateľne kompetentné zastupovať v jednaní Obecný, Miestny, Mestský, Farský úrad, Technické a Mestské služby, Pohrebné a cintorínske služby, Spoločenstvá vlastníkov pôdy, lesa, alebo ich organizačné zložky a nimi založené organizácie. Najmä nesmie poskytovať akékoľvek informácie a podklady tretím právnickým alebo fyzickým osobám, ktoré obchodujú s podobnými programami, vyvíjajú a/alebo vyrábajú programy (alebo je predpoklad že budú) podobné vo svojom vyjadrení s programami, na ktoré poskytol TOPSET nadobúdateľovi licenciu. V prípade nejasností bude nadobúdateľ konzultovať možnosti s TOPSET.

- 2.5 Prechod na iné programy. Ak sa nadobúdateľ rozhodne používať konkurenčný program so zameraním, účelom, činnosťou alebo vstupmi a výstupmi rovnakými alebo podobnými programu alebo časti programu TOPSET, stráca licenčné práva na program s príslušenstvom v okamihu inštalovania konkurenčného programu do skúšobnej alebo ostrej prevádzky v jeho organizácii. Nadobúdateľ je povinný ihneď odinštalovať relevantný program TOPSET zo všetkých počítačov a znehodnotiť dodané inštaláčnne a aktualizáčnne médiá a príslušenstvo definované v odseku 1.2.
- 2.6 Použitie výkresov, máp, databáz. Grafické alebo textové výstupy z programov (obrázky, mapy, výkresy, databázy), na ktoré má TOPSET autorské práva, alebo výhradné osobnostné práva, je nadobúdateľ oprávnený použiť buď na komerčné účely (len ak má právo výkonu majetkových práv autora k dielu a TOPSET výhradné osobnostné práva), alebo len na reklamné účely (ak má TOPSET výhradné osobnostné a výhradné majetkové práva autora k dielu). Nadobúdateľ v každom prípade zabezpečí, aby zverejnený grafický výstup (okrem výstupov pre interné potreby) obsahoval na stránke s grafickou ochrannou doložkou "Geografický informačný systém WinCITY Nazov programu[®] fy TOPSET" (napr. "Geografický informačný systém WinCITY Cintorín[®] fy TOPSET") s minimálnou veľkosťou písma 20 % z veľkosti najväčšieho písma na háčku (spravidla označujúceho buď názov organizácie, alebo geografický názov ku ktorému sa dielo viaže).
- ## 3. Práva firmy TOPSET
- 3.1 Ochrana programov, aktivácia. Programy sú chránené pred nelegálnym používaním a rozširovaním technologickým opatrením. Nadobúdateľ má po dodaní a nainštalovaní programu licenčné práva poskytnuté Licenčnými podmienkami obmedzené na určitý čas, spravidla 10 - 30 dní. Počas tejto doby je nutné programy zaplatiť a po výzve programu nahlásiť TOPSET kód z programu. Ak nadobúdateľ nemá voči TOPSET žiadne záväzky, firma mu poskytne na základe oznámeného kódu heslo na odblokovanie programu. Po vložení hesla sa program odblokuje (aktivuje) a licenčné práva prestanú byť časovo obmedzené vyššie uvedenou dobou. Počas doby, na ktorú je licencia poskytnutá (buď na dobu určitú alebo neurčitú - uvádza sa v objednávke, potvrdení objednávky, zmluve, daňovom doklade) bude program funkčný bez ďalších obmedzení.
- 3.2 Ochrana dát. Dôležité súbory programov a dáta zálohované na záložných médiách môžu byť zabezpečené proti zneužitiu alebo odcudzeniu technologickým opatrením (kryptovaním). Tak ako celý program, podlieha aj štruktúra dát a systém technologických opatrení autorským právom TOPSET. Prevody dát do iných formátov nie sú predmetom tejto zmluvy.
- 3.3 Nakladanie s technickými informáciami. Nadobúdateľ súhlasí s tým, že TOPSET môže získavať, analyzovať a používať technické informácie (o počítači na ktorom je nainštalovaný program, alebo o jeho programovom vybavení) akýmkoľvek spôsobom (internet, servisný technik) pri servise, alebo technickej podpore programov alebo počítačov. TOPSET bude tieto informácie využívať výlučne na riešenie prípadných problémov a na zlepšenie produktov. Firma nebude v žiadnom prípade získané informácie zverejňovať.
- 3.4 Zodpovednosť za škody. TOPSET ani dodávateľka programu nie sú zodpovední (v miere, ktorú povoľujú príslušné zákony) za nijaké špeciálne, náhodné, priame a nepriame či následné škody akéhokoľvek druhu (vrátane a bez obmedzenia škôd vyplývajúcich z ušlého zisku, prerušenia podnikania, straty informácií alebo akékoľvek ďalšej finančnej straty), ktoré vyplývajú z používania, alebo z nemožnosti používať programy, alebo z poskytnutia alebo neposkytnutia služieb technickej podpory, použitím programu na iný účel ako je určený a to aj vtedy, keď bola firma TOPSET na možnosť takýchto škôd upozornená. Celá zodpovednosť TOPSET bude podľa akéhokoľvek ustanovenia týchto Licenčných podmienok obmedzená na sumu, ktorú nadobúdateľ skutočne za licenciu programu zaplatil.
- 3.5 Obmedzená záruka. TOPSET ručí za to, že program bude počas záručnej doby 24 mesiacov od dodania fungovať tak, ako je uvedené v používateľskej príručke (alebo inom písomnom alebo elektronickej materiáli dodanom spolu s programom). Nadobúdateľ súhlasí s tým, že žiadny program nie je úplne bez chýb a kupuje program "taký ako je" so všetkými prípadnými nedostatkami alebo chybami. Akékoľvek úpravy, vylepšenia programu, rozšírenie funkcií atď. okrem odstránenia prípadných chýb budú predmetom iných zmlúv a dohôd.
- 3.6 Ukončenie zmluvy. Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ďalšie práva, môže TOPSET odstúpiť od zmluvy definovanej v ods.1.1, ak nebude nadobúdateľ dodržiavať podmienky a požiadavky uvedené v týchto Licenčných podmienkach. V takom prípade musí nadobúdateľ ihneď odinštalovať programy z počítačov vo svojej organizácii a zničiť všetky kópie programov a príslušenstvo definované v odstavci 1.2.
- ## 4. Ostatné ustanovenia
- 4.1 Rozsah licencie. TOPSET udeľuje nadobúdateľovi licenciu na programy v obmedzenom rozsahu, a to v zmysle počtu licencií (s obmedzením na jednotlivé inštalácie, alebo multiverzii) a v zmysle verzie (jednouzivateľská alebo sieťová verzia). Počet licencií a verzia budú uvedené v objednávke, potvrdení objednávky, daňovom doklade, alebo v Licenčnej zmluve.
- 4.2 Dohodnuté obdobie. Ak nie je v inom dokumente uvedené inak, licencia sa poskytuje na dobu neurčitú.
- 4.3 Výhradnosť licencie. TOPSET udeľuje nadobúdateľovi nevýhradnú licenciu.
- 4.4 Nakladanie s licenciou. Nadobúdateľ nie je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas (sublicenciu) na použitie programov.
- 4.5 Odmena. Odmena za poskytnutie licencie bude uvedená na objednávke, potvrdení objednávky, daňovom doklade, alebo v Licenčnej zmluve.